우리말 어휘의 시간을 읽다

동가식서가숙하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

일정한 거처가 없이 떠돌아다니며 지내다. 동쪽 집에서 밥 먹고 서쪽 집에서 잠잔다는 뜻에서 나온 말로, 나중에는 자기의 잇속을 차리기 위하여 지조 없이 여기저기 빌붙어 사는 행태를 이르게 되었다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	5개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 30자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '동가식서가숙하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 일정한 거처가 없이 떠돌아다니며 지내다. 동쪽 집에서 밥 먹고 서쪽 집에서 잠잔다는 뜻에서 나온 말로, 나중에는 자기의 잇속을 차리기 위하여 지조 없이 여기저기 빌붙어 사는 행태를 이르게 되었다.

동가식서가숙하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

동가식서가숙하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
동가식셔가슉ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
동가식서가숙하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
동가식셔가슉ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
동가식서가숙하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
동가식셔가숙하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
東家食西家宿하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 동가식셔가슉ᄒᆞ다
  19세기
- 동가식서가숙하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

동가식셔가슉ᄒᆞ-, 동가식서가숙하-, 동가식셔가숙하-, 東家食西家宿하-

동가식서가숙하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'동가식서가숙하다'는 19세기부터 한글로 표기된 '동가식셔가슉ᄒᆞ다'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '東家食西家宿하다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'동가식셔가슉ᄒᆞ-'는 한자어 '東家食西家宿'을 한글로 표기한 '동가식셔가슉'과 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 '셔가슉'이 '서가숙'이 되고 18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 '-ᄒᆞ-'가 '-하-'로 바뀌면서 20세기에 '동가식서가숙하다'가 나타나서 현재까지 이어진다. 20세기에 '동가식셔가숙하-'도 나타난다.

문헌 속의 동가식서가숙하다

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 동가식셔가슉ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
동가식셔가슉ᄒᆞ-

출처 1897 한영자전 PART I :672 용례 01

문헌 용례

동가식셔가슉ᄒᆞ다 東家食西家宿.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제국신문 11월 23일 4면 용례 02

문헌 용례

년긔 칠십에 망녕이 대단ᄒᆞ야 뎡유년 이월에 셔울 올나와셔 동가식셔가슉ᄒᆞ더니 작년 칠월에 남대문 밧게셔 탈망ᄒᆞ고 걸식ᄒᆞᄂᆞᆫ 거슬 보앗다ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ도 잇고 ᄉᆡ문 밧게셔 죽엇다ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ도 잇스나 싱ᄉᆞ간 실상을 알 수 업ᄉᆞ오며.

현대어 풀이

대략 칠십에 망녕이 대단하여 정유년 이월에 서울에 올라와서 동가식서가숙하더니 작년 칠월에 남대문 밖에서 망건을 벗고 걸식하는 것을 보았다는 사람도 잇고 새문 밖에서 죽었다는 사람도 있으나 생사간 실상을 알 수 없으며.

20세기 동가식서가숙하-, 동가식셔가숙하-, 東家食西家宿하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
동가식서가숙하-, 동가식셔가숙하-, 東家食西家宿하-

출처 1920 동아일보 7월 25일 4면 용례 03

문헌 용례

동창에 세차게 쏘낙이가치 들이질니는 륙월(六月) 아츰 싸거운 빗은 바로 이웃 방에서 철모르고 곤한 ᄭᅮᆷ을 쒸는 아가씨의 창에나 가린히 동가식서가숙하는 저의 창에나 다름업시 고루~ 비최이더이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 조선일보 12월 26일 3면

용례 04

문헌 용례

부호집 자뎨도 무슨 넉々한 지식도 업고 나도 어린 사람이 화류계 발을 더저 동가식셔가숙하고 화류계 말로 병정의 츄옴에셔 온 셰샹이 내 것이고 하늘이 돈짝만 하여 조흔지 그른지 분간도 업시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 7월 1일 1면

용례 05

문헌 용례

雪梅 笑 日 東家食西家宿하는 賤妓로써 事王氏, 事李氏하는 政丞과 同枕함이 不可치 아니하다고 對答함에 一座捧腹하니.

현대어 풀이

설매가 웃으며 말하길 동가식서가숙하는 천한 기생으로 왕 씨를 섬기다가 이 씨를 섬기는 정승과 동침함이 불가하지 않다고 대답하매 온 좌석이 포복절도하니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

동가식서가숙하다 관련 낱말

동가식서가숙

동가식서가숙하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 동가식서가숙하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

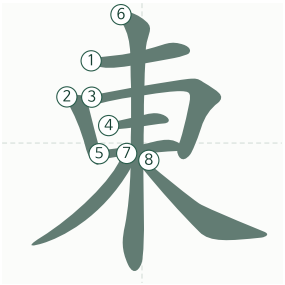
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





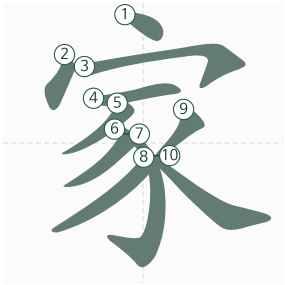
hanja.wordrow.kr/한자/東/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





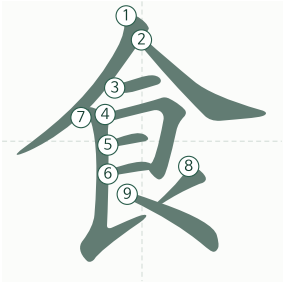
hanja.wordrow.kr/한자/家/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





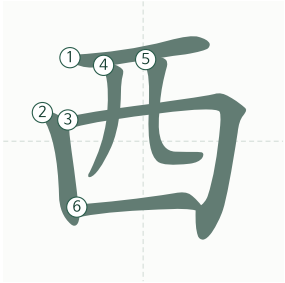
hanja.wordrow.kr/한자/食/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





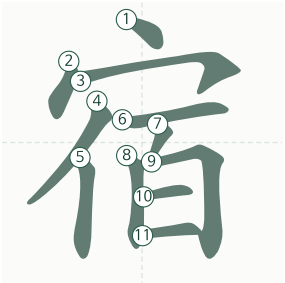
hanja.wordrow.kr/한자/西/

宿

뜻·음 잘 숙 / 별자리 수

총 11획 · 부수 宀





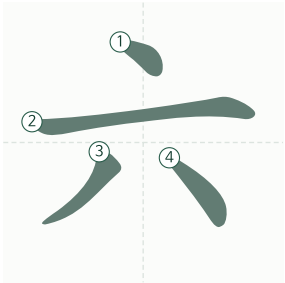
hanja.wordrow.kr/한자/宿/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/六/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

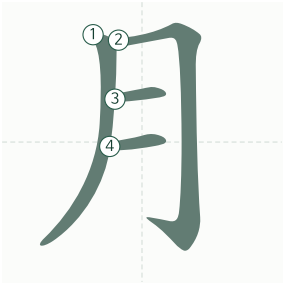
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





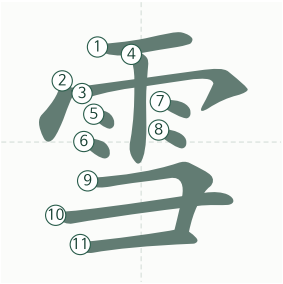
hanja.wordrow.kr/한자/月/

雪

뜻·음 눈 설

총 11획 · 부수 雨





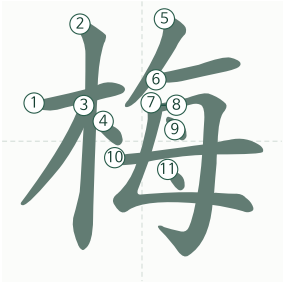
hanja.wordrow.kr/한자/雪/

梅

뜻·음 매화 매

총 11획 · 부수 木





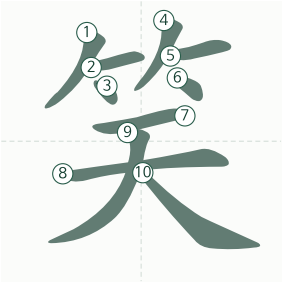
hanja.wordrow.kr/한자/梅/

笑

뜻·음 웃음 소

총 10획 · 부수 竹





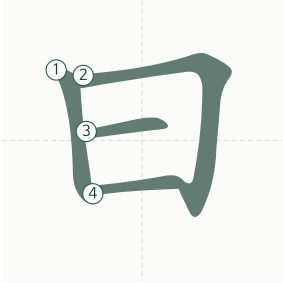
hanja.wordrow.kr/한자/笑/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





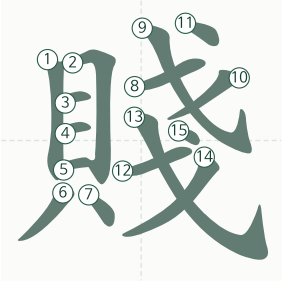
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

賤

뜻·음 천할 천

총 15획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/賤/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 30자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

妓

뜻·음 기생 기

총 7획 · 부수 女





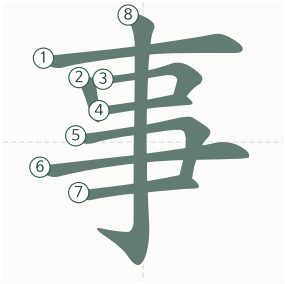
hanja.wordrow.kr/한자/妓/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





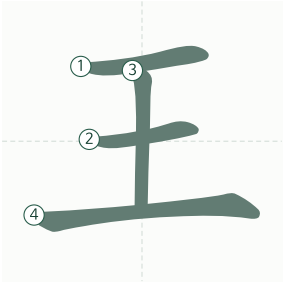
hanja.wordrow.kr/한자/事/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





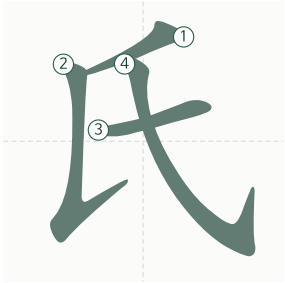
hanja.wordrow.kr/한자/王/

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏





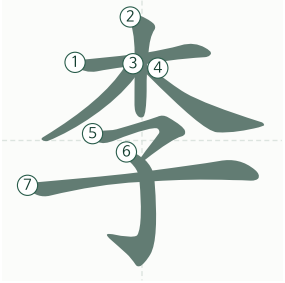
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

李

뜻·음 오얏·성(姓) 리

총 7획 · 부수 木





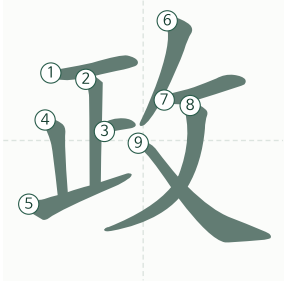
hanja.wordrow.kr/한자/李/

政

뜻·음 정사(政事) 정

총 9획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/政/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 30자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

丞

뜻·음 정승 승

총 6획 · 부수 一



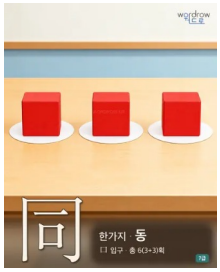


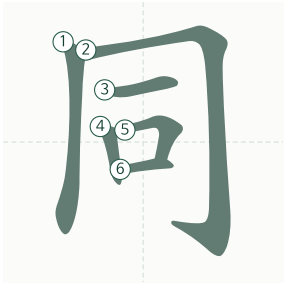
hanja.wordrow.kr/한자/丞/

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





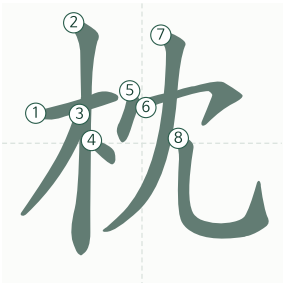
hanja.wordrow.kr/한자/同/

枕

뜻·음 베개 침

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/枕/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



不

획순 자료 미제공

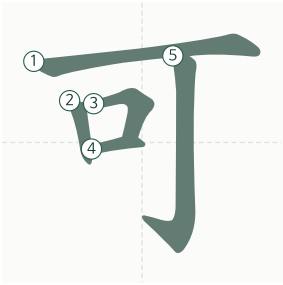
hanja.wordrow.kr/한자/不/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





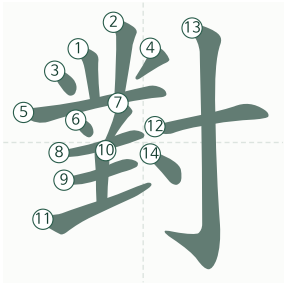
hanja.wordrow.kr/한자/可/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/對/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 30자

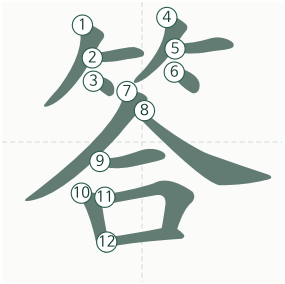
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

答

뜻·음 대답 답

총 12획 · 부수 竹



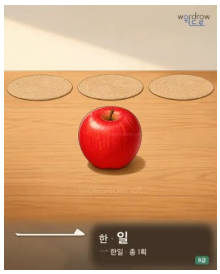


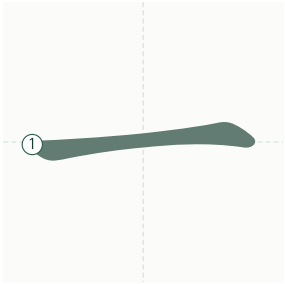
hanja.wordrow.kr/한자/答/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





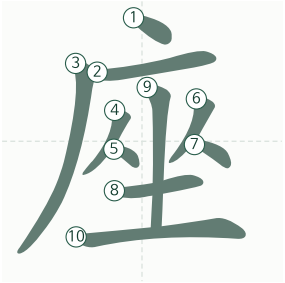
hanja.wordrow.kr/한자/一/

座

뜻·음 자리 좌

총 10획 · 부수 广





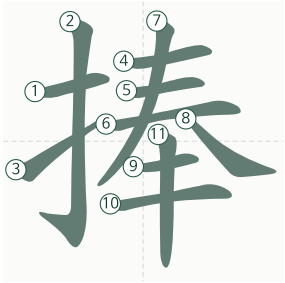
hanja.wordrow.kr/한자/座/

捧

뜻·음 받들 봉

총 11획 · 부수 手





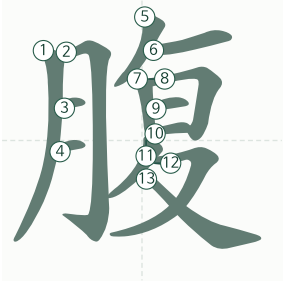
hanja.wordrow.kr/한자/捧/

腹

뜻·음 배 복

총 13획 · 부수 肉





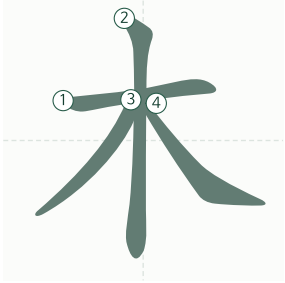
hanja.wordrow.kr/한자/腹/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 宀 · 襾.